

DGH Heidenau GmbH & Co. KG

Müglitztalstraße 43, D-01809 Heidenau
Tel. 0049 (0) 3529-588-0 - Fax. 0049 (0) 3529-588-269

Lieferschein

(1) Empfänger Getrag S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno(Bari)			(2) Eingangs- und Bearbeitungsvermerke			(3) Nr. 00 168995 (4) Versanddatum BSc 18.05.2018		
			(6) Fracht		(7) Anlieferung (Ist)		Rechnung	
			Frei	unfrei	Waggon	Spediteur	(8) Nr.	
					Frachtgut	fremd. Fahrzeug	(9) vom	
					Express	eigen. Fahrzeug		
(10) Ihre Zeichen	(11) Bestellung-Nr. 550003451301	Datum 16.05.2018	(15) Zusatzdaten des Bestellers EXW		(12) Uns. Abl.	(13) Hausruf	(14) Unsere Auftrags-Nr. 1733232	
(19) Versandart Schweitzer Sped	frei (20) unfrei	(21) Verpackung Anzahl 36 Art TBA520856 (Gibo grau)		(22) Versandzeichen	(23) Gesamtgewicht kg brutto 8891.75 Netto 5831.75			
(25) Versandanschrift Workx S.r.l.s.				Via dei Gerani, 5 - 7 - 9 I - 70026 Modugno (BA)		(26) Abladestelle 100/14248		
(27) Pos	(28) Sachnummer	(29) Bezeichnung der Lieferung Material		(30) Menge	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke		
	INT-Nr. 1090 2500353295 7103	Clutch Housing GD-ALSi9Cu3		612	Stück	Menge (Ist)	+ / -	Vermerke
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung / Prüfbericht		(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung
Datum Name Nr.								

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: **612**
Quantità effettiva: **612**
Tipo imballaggio: **6 Box**
Quantità imballi: **36**
Conformità alle schede d'imballo: **2**
Data controllo: **25/5/18**
Firma: 

DFUE-Warenbegleitschein			Sendungs-Nr.: 45215		180518	
					Blatt Nr. 1 / 2	
Lieferant -Werk: 001		Empfänger -Werk Kunde: 100		Ablagestelle: 14248		
-Nr: 91024029		-Nummer:		Lagerort:		
DGH Heidenau GmbH & Co. KG		Workx S.r.l.s.		Verbrauchsstelle:		
Müglitztalstr. 43		Via dei Gerani, 5 - 7 - 9		Versandart: 01		
01809 Dohna		I - 70026 Modugno (BA)		Frachtführer: Schweitzer Sped		
				- Nummer:		
Sendungsgewicht Brutto: 0008892						
LS-Nr.	Sachnummer Kunde	Menge ME		V/G Bezeichnung der Lieferung	Bestell-Nr.	
-Datum	Sachnummer Lieferant			Zusatzdaten Lieferant		
-Pos.	Packmittel -Menge	-Nummer Kunde		Füllmenge -Nummer Lieferant	Konsignation	
Charge:						
Text:						
168995	2500353295	612	ST	Clutch Housing	55000345130	
180518	7103					
001	Packmittel 36	TBA520856		17		
Ende						
WE:		Warenprüfung:		Güteprüfung:		

DGH Heidenau GmbH & Co. KGMüglitztalstraße 43, D-01809 Heidenau
Tel. 0049 (0) 3529-588-0 - Fax. 0049 (0) 3529-588-269**Lieferschein**

(1) Empfänger Getrag S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno(Bari)				(2) Eingangs- und Bearbeitungsvermerke				(3) Nr. 00 168995 (4) Versanddatum BSc 18.05.2018		
				(6) Fracht		(7) Anlieferung (Ist)		Rechnung		
				Frei	unfrei	Waggon	Spediteur	(8) Nr.		
				Frachtgut		fremd. Fahrzeug		(9) vom		
				Express		eigen. Fahrzeug				
		Post								
(10) Ihre Zeichen	(11) Bestellung-Nr. 550003451301		Datum 16.05.2018		(15) Zusatzdaten des Bestellers EXW		(12) Uns. Abt.		(13) Hausruf	(14) Unsere Auftrags-Nr. 1733232
(19) Versandart Schweitzer Sped		frei (20) unfrei		(21) Verpackung Anzahl 36 Art TBA520856 (Gibo grau)		(22) Versandzeichen		(23) Gesamtgewicht kg brutto 8891.75 Netto 5831.75		
(25) Versandanschrift Workx S.r.l.s.				Via dei Gerani, 5 - 7 - 9 I - 70026 Modugno (BA)				(26) Abladestelle 100/14248		
(27) Pos	(28) Sachnummer		(29) Bezeichnung der Lieferung Material		(30) Menge	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke			
	INT-Nr. 1090 Clutch Housing 2500353295 7103		GD-ALSi9Cu3		612	Stück	Menge (Ist)	+ / -	Vermerke	
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung / Prüfbericht		(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung		
Datum										
Name										
Nr.										

DFUE-Warenbegleitschein		Sendungs-Nr.: 45215		180518	
				Blatt Nr. 1 / 2	
Lieferant -Werk:	001	Empfänger	-Werk Kunde: 100	Ablagestelle: 14248	
-Nr:	91024029		-Nummer:	Lagerort:	
DGH Heidenau GmbH & Co. KG		Workx S.r.l.s.		Verbrauchsstelle:	
				Versandart: 01	
Müglitztalstr. 43		Via dei Gerani, 5 - 7 - 9		Frachtführer: Schweitzer Sped	
01809 Dohna		I - 70026 Modugno (BA)		- Nummer:	
Sendungsgewicht Brutto: 0008892					
LS-Nr.	Sachnummer Kunde		Menge ME	V/G Bezeichnung der Lieferung	Bestell-Nr.
-Datum	Sachnummer Lieferant			Zusatzdaten Lieferant	
-Pos.	Packmittel	-Menge	-Nummer Kunde	Füllmenge -Nummer Lieferant	Konsignation
	Charge:				
	Text:				
168995	2500353295		612	ST Clutch Housing	55000345130
180518	7103				
001	Packmittel	36	TBA520856	17	<i>308185440</i>
Ende					
WE:		Warenprüfung:		Güteprüfung:	



Seit über ...

50
Jahre

Ludwigsburg, 22.05.2018

Seite 1 von 1

CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-004214 vom 18.05.2018



18-004214

1 Absender / Expéditeur Druckguss Hof GmbH & Co. KG Ferdinand-Porsche-Str.11 95028 Hof-Gattendorf		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Dieser Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 24.05.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Hof-Gattendorf Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 18.05.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 168995	11 Anzahl der LM Nombre des colis 36	12 Art der Verpackung Mode d'emballage EP
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebetelle	14 Gewicht, kg Poids, kg 8.892
		15 Umfang cbm	
Summe: Total:		36,00 EP	8.892,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km 23.05/18	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 MODUGNO (BA) C.F.e.P.IVA 04886850728 presso: WORKX s.r.l.s. Via dei Gerani, 8 - 70026 MODUGNO (BA) C.F.e.P.IVA 07750100720	
19 Kfz Anhänger Fahrer	Amthches Kennzeichen	Nutzlast in t	
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-004214 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le	
20 Druckguss Hof GmbH & Co. KG D-95028 Hof-Gattendorf Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
		GETRAG SPA I-70026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-004214 vom 18.05.2018



18-004214

Ludwigsburg, 22.05.2018
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Druckguss Hof GmbH & Co. KG Ferdinand-Porsche-Str.11 95028 Hof-Gattendorf		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).		CMR	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg		Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 24.05.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs		Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Hof-Gattendorf Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 18.05.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes					
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 168995	11 Anzahl der LM Nombre des colis 36	12 Art der Verpackung Mode d'emballage EP	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 8.892
15 Umfang cbm					
Summe: Total		36,00 EP		8.892,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km 266518			
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 / I - 70026 MODUGNO (BA) C. F. e P. IVA 04886850728 presso WORKX s.r.l.s. Via dei Gerani, 6 - 9 - 70226 MODUGNO (BA) C. F. e P. IVA 07758100728			
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhängers Fahrer		Nutzlast in t			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-004214 empfangen am Réception des marchandises le Datum / Date			
20 Druckguss Hof GmbH & Co. KG D-95028 Hof-Gattendorf Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		GETRAG SPA I-70026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604